



Jahres- inhaltsverzeichnis

2013

Das Amtsblatt der Stadt Jena ist das offizielle Mitteilungsblatt der Stadtverwaltung Jena.

Herausgeber: Stadtverwaltung Jena, Bereich des Oberbürgermeisters

Anschrift: Stadtverwaltung Jena, Bereich des Oberbürgermeisters, Postfach 10 03 38, 07703 Jena, Fax: 49-20 20, Telefon: 49-21 11, E-Mail: amtsblatt@jena.de Erscheinungsweise: wöchentlich, jeweils Donnerstag Einzelbezug: 0,60 € - Jahres-ABO: bei Bezug auf Rechnung 28,80 €, bei Bezug im Lastschriftverfahren 26,40 €, zzgl. Vertriebsgebühr: 0,25 €. Kündigungstermine: 30.06. und 31.12. eines Jahres - Kündigungsfrist: 1 Tag vor o.g. Terminen (Datum des Poststempels). **Adressänderungen bitte schriftlich** an o.g. Anschrift (per Post, Fax oder E-Mail).

Nachdruck nur mit Genehmigung der Redaktion. Alle Angaben ohne Gewähr.

Druck: Saale Betreuungswerk der Lebenshilfe Jena gGmbH, anerkannte Werkstatt, § 57 SchwbG, Am Flutgraben 14, 07743 Jena.

Redaktionsschluss: 30.01.2014 (Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe: 06.02.2014)

Amtsblatt 01/13**Beschlüsse des Stadtrates**

Jahresabschluss 2011 des Eigenbetriebs jenarbeit / Bestellung des Wirtschaftsprüfers für das Jahr 2012	2
--	---

Beschluss des Stadtentwicklungsausschusses

Kostenspaltung zur Anforderung von Straßenausbaubeiträgen in der "Maurerstraße II"	2
--	---

Öffentliche Bekanntmachungen

Satzung der Thüringer Tierseuchenkasse über die Erhebung von Tierseuchenkassenbeiträgen für das Jahr 2013	2
---	---

Ausschusssitzungen	4
--------------------	---

Öffentliche Ausschreibungen

Außenanlagen Bonhoefferstraße 1-19 in Jena	4
--	---

Amtsblatt 02/13**Beschlüsse des Stadtrates**

Jahresabschluss 2011 des Eigenbetriebs jenarbeit / Bestellung des Wirtschaftsprüfers für das Jahr 2012 - Berichtigung	6
---	---

Öffentliche Bekanntmachungen

Ausschusssitzungen	6
--------------------	---

Bekanntmachung über einen Antrag auf Erteilung einer Leitungs- und Anlagenrechtsbescheinigung	7
---	---

Öffentliche Ausschreibungen

Baugrundstück Hügelsstraße	7
----------------------------	---

Freiraumgestaltung Volkspark Oberaue, Rasenmühleninsel, Bereich Boulefläche, Blütentor und Wegebau – Fällung und Rodung	8
---	---

Jahresinhaltsverzeichnis 2012

Beilage

Amtsblatt des Zweckverbandes JenaWasser Nr. 1/2013 vom 16.01.2013

Beilage

Amtsblatt 03/13**Beschlüsse des Stadtrates**

Fortschreibung Schulnetzplan 2012	10
-----------------------------------	----

Kooperation und Zusammenarbeit mit dem Saale-Holzland-Kreis	11
---	----

Öffentliche Bekanntmachungen

Ausschusssitzungen	11
--------------------	----

Tagesordnung der 40. Sitzung des Stadtrates Jena	11
--	----

Öffentliche Ausschreibungen

Lieferung von Heckaufsatzmäher inkl. Absaugung	12
--	----

Innensanierung Nordschule	13
---------------------------	----

„Schule am Rautal“ Innensanierung Schulgebäude und Neubau Sporthalle	13
--	----

Denkmalgerechte Sanierung Glashaus am Paradies	14
--	----

Amtsblatt 04/13**Beschlüsse des Stadtrates**

Organisatorische und fachliche Eingliederung der Kindertagespflege in das Jugendamt, FD Jugend und Bildung, Team Bildungsservice / Änderung der Betriebssatzung KKJ	18
---	----

Wirtschaftsplan 2013 des Eigenbetriebs jenarbeit	19
--	----

Investvorhaben 2012 - 3. Präzisierung Plan der Investvorhaben 2012 des Eigenbetriebes Kommunalservice Jena	19
--	----

Öffentliche Bekanntmachungen

Ausschusssitzungen	20
--------------------	----

Veröffentlichung der bewilligten Zuschüsse gemäß allgemeiner Zuschussrichtlinie der Stadt Jena	20
--	----

Öffentliche Ausschreibungen

Gastronomievergabe	23
--------------------	----

Sanierung Kellergeschoss Westschule	23
-------------------------------------	----

Sanierung Kellergeschoss Westschule	24
-------------------------------------	----

Lieferung von einer Mähmaschine mit Allradantrieb	24
---	----

Amtsblatt 05/13

Beschlüsse des Stadtrates	26
Fortschreibung Netzplan Kommunale Spielplätze	26
Öffentliche Bekanntmachungen	28
Sperrgebietsverfügung Bekämpfung der Amerikanischen Faulbrut	28
Allgemeinverfügung der Stadt Jena über die Zulässigkeit der Verbrennung von Baum- und Strauchschnitt auf nicht gewerblich genutzten Flächen	28
Ausschusssitzungen	29
Öffentliche Ausschreibungen	30
Ausbau des Rad-Wirtschaftsweges von Jena bis zur Anbindung an den vorhandenen Wirtschaftsweg in Porstendorf Straßenbegleitender Radweg entlang der Bundesstraße B 88 Jena – Porstendorf	30
Umverlegung Saaleradweg Jena Nord/ Kunitz Abschnitt: Brückenstraße	30
Umverlegung Saaleradweg BT 1 Feldbereich Abschnitt: Talsteinweg bis Hausbrücke	30
Jena - Ausbau Burgweg	31
Freiraumgestaltung Volkspark Oberaue, Rasenmühleninsel, Boulefläche, Blütentor und Wegebau	31
Jenaer Statistik – Quartalsbericht III/2012	Beilage

Amtsblatt 06/13

Beschlüsse des Stadtrates	34
Jahresabschluss 2011 des Optimierten Regiebetriebes Kommunale Kindertagesstätten Jena/Bestellung	34
Abschlussprüfer Jahresabschluss 2012	
Öffentliche Bekanntmachungen	34
Bekanntmachung des Satzungsbeschlusses für den vorhabenbezogenen Bebauungsplan VBB-LH 02 "Wohn- und Geschäftshäuser Carl-Zeiss-Promenade" der Stadt Jena	34
Ausschusssitzungen	35
Antrag auf Erteilung von Leitungs- und Anlagenrechtsbescheinigung in der Gemarkung Jena	35
Öffentliche Ausschreibungen	36
Maßnahme zur Aktivierung und beruflichen Eingliederung	36
Nichtförmliches Interessenbekundungsverfahren	37
Nichtförmliches Interessenbekundungsverfahren	39
Aufsichts- und Kassenpersonal in der Göhre (Stadtmuseum und Kunstsammlung) und im Romantikerhaus	41
Ersatzneubau – Leutrabrücke, Papiermühle, BW 256	42
Verkehrskomplex Stadtteilbrücke in Jena, 1. BA Wiesenstraße, Ersatzmaßnahme E2	42
Ingenieurleistungen für Technische Ausrüstung für Heizungs-, Lüftungs- und Sanitärinstallation	43
Architektenleistungen	43
Architektenleistungen	43
Architektenleistungen	44

Amtsblatt 07/13

Beschlüsse des Stadtrates	46
Wirtschaftsplan 2013 des Optimierten Regiebetriebes Kommunale Kindertagesstätten Jena	46
Wirtschaftsplan 2013 des Eigenbetriebes Kommunalservice Jena	46
Wirtschaftsplan 2013 der Wirtschaftsförderungsgesellschaft Jena mbH	46
Wirtschaftsplan 2013 des Eigenbetriebes JenaKultur	47
Einlage und Entnahme von Grundstücken in das bzw. aus den Sondervermögen von KIJ und KSJ zum 1.1.2012	47
Öffentliche Bekanntmachungen	47
Sperrgebietsverfügung Bekämpfung der Amerikanischen Faulbrut	47
Wichtiger Hinweis für Empfänger von Fördermitteln in den Jahren 2000-2006	48
Bekanntgabe der Badegewässerliste gemäß § 12 (1) der Thüringer Verordnung über die Qualität und Bewirtschaftung der Badegewässer (ThürBgwQuBwVO)	48
Ausschusssitzungen	49
Tagesordnung der 41. Sitzung des Stadtrates Jena	49
Aufforderung an Nutzungsrechtinhaber von Grabstätten	50
Öffentliche Ausschreibungen	50
Ausstattung der Fachunterrichts- und Vorbereitungsräume Chemie, Physik, Biologie	50
„Schule am Rautal“ Innensanierung Schulgebäude und Neubau Sporthalle	51
Innensanierung Nordschule	51
Lieferung von einem gebrauchten LKW mit Dreiseitenkipper	52
Verschiedenes	52
Schöffen gesucht	52

Amtsblatt 08/13**Beschlüsse des Stadtrates****54**

Einlage von Sachanlagen und Sonderposten in den Kommunalservice Jena gemäß Ausgliederungsbeschluss
Tiefbau und Flächen – Grundsatzbeschluss 54

Satzungsbeschluss zum Bebauungsplan B-Lb 03.1 "Camburger Straße, Teil I" 54

Einleitung eines Verfahrens zur Aufhebung des Bebauungsplanes "Wohn- und Freizeitpark 'Unter dem
Krippendorfer Wege'" im Ortsteil Isserstedt 56

Öffentliche Bekanntmachungen**57**

Auslegung des Antrages zur Erteilung der Leitungs- und Anlagenrechtsbescheinigung zwecks Eintragung
einer beschränkten persönlichen Dienstbarkeit 57

Straßenbe- und Umbenennung 57

Ausschusssitzungen 59

Ausschusssitzungen 59

Öffentliche Ausschreibungen**59**

Ausstattung der Werkräume der staatlichen Grundschule „Westschule“ 59

Ausstattung der Fachunterrichtsräume des staatlichen Gymnasiums „Otto-Schott“ 60

Sanierung Kellergeschoss Westschule 61

Neubau Gefahrenabwehrzentrum Jena 62

Theaterhaus Jena Neubau eines Funktionsgebäudes mit Probebühne 63

Amtsblatt 09/13**Beschlüsse des Stadtrates****66**

Erstmalige endgültige Herstellung der Straße "Unter der Lobdeburg (Seitenstraße)" 66

Grundhafte Erneuerung der "Ortsdurchfahrt Lobeda Altstadt I / Susanne-Bohl-Straße" 66

Grundhafte Erneuerung der Straße "Burgweg" (vom "Camsdorfer Ufer" bis zur sog. "Planstraße B") 66

Umsetzung Studierendenseite 67

Umsetzung Hauptausschuss 67

Besetzung des Aufsichtsrates der Stadtwerke Energie Jena-Pößneck GmbH 67

Wahl des Abschlussprüfers 2012 der Wirtschaftsförderungsgesellschaft Jena mbH 68

Öffentliche Bekanntmachungen**68**

Einladung zur Mitgliederversammlung Jagdgenossenschaft Kunitz-Laasan 68

Ausschusssitzungen 68

Jahresabschluss zum 31. Dezember 2011 der Sparkasse Jena-Saale-Holzland 68

Öffentliche Ausschreibungen**69**

Ausstattung der staatlichen Grundschule „Schule am Rautal“, Schreckenbachweg 3, Jena 69

Ersatzneubau Rechenbauwerk am Einlauf des Leutratunnels in Jena 71

Amtsblatt 10/13**Satzung zur Änderung der Ehrengräbersatzung der Stadt Jena****74****Verordnung der Stadt Jena über den Taxitarif (Taxitarifordnung)****76****Öffentliche Bekanntmachungen****80**

Öffentliche Auslegung des Entwurfes für die 1. Einfache Änderung des Bebauungsplanes B-Gö 07.1 „Jena21
– Technologiepark Jena Südwest“ in den Gemarkungen Göschwitz und Winzerla gemäß § 3 Abs. 2 BauGB in
Verbindung mit § 13 BauGB 80

Tagesordnung der 42. Sitzung des Stadtrates Jena 82

Einladung zur Mitgliederversammlung 2012 der Jagdgenossen des Gemeinschaftsjagdbezirkes Jenaprießnitz
/ Wogau 82

Ausschusssitzungen 83

Ausschusssitzungen 83

Öffentliche Ausschreibungen**83**

Ausstattung der staatlichen Gemeinschaftsschule und des staatlichen Gymnasiums „Otto-Schott“ 83

Ausstattung der Garderobenräume der staatlichen Grundschule „Westschule“ 86

Innensanierung Nordschule 86

Amtsblatt 11/13**Beschlüsse des Stadtrates****90**

Fortführung des Beschlusses Kommunale Entwicklungshilfe 90

Öffentliche Bekanntmachungen**90**

Ausschusssitzung	90
Ausschusssitzungen	90
Öffentliche Ausschreibungen	91
Ausstattung der staatlichen Gemeinschaftsschule und des staatlichen Gymnasiums „Otto-Schott“ – Werk- und Kunsträume	91
Neubau Gefahrenabwehrzentrum Jena	91

Amtsblatt 12/13

Satzung des Beirates für Kleingartenwesen und Gartenentwicklung der Stadt Jena – Kleingartenbeirat –	94
Beschlüsse des Stadtrates	95
Fortschreibung Radverkehrskonzept	95
Ehrenbürgerwürde für Dr. Franz-Ferdinand von Falkenhausen	96
Bestellung eines Geschäftsführers der Stadtwerke Jena GmbH	96
Bestellung Werkleiter Eigenbetrieb Kommunale Immobilien Jena	97
Bestellung des stellvertretenden Leiters des Eigenbetriebes Kommunale Immobilien Jena (KIJ)	97
Verzicht auf den Grundstücksverkauf Dammstraße 32 an die E.E.Sy GmbH & Co KGaA zur Errichtung einer Kindertagesstätte	97
Neuberufung des Beirates für die Lokale Agenda 21 (Agenda-Beirat)	98
Öffentliche Bekanntmachung	98
Einzelfallbezogene Vorprüfung der Umweltverträglichkeit für den „Ökologischen Gewässerausbau der Leutra in der Ortslage Maua“	98
Öffentliche Bekanntmachung der Offenlegung des Ergebnisses der Grenzfeststellung, der Grenzwiederherstellung und der Abmarkung*) von Flurstücksgrenzen	99
Öffentliche Ausschreibungen	99
Verpachtung einer Fläche zur Aufstellung eines Bratwurststandes	99
Abbruch und Neubau Treppenanlage sowie begleitende Verlegung einer Abwasserleitung - Schröterstraße / Am Friedensberg in Jena	100

Amtsblatt 13/13

Satzung über die Festsetzung der Hebesätze für die Grund- und Gewerbesteuer in der Stadt Jena für das Jahr 2013/2014 (Hebesatzsatzung)	102
Beschlüsse des Stadtrates	102
Beitritt der Stadt Jena zum Thüringer Tourismusverband Jena-Saale-Holzland e.V.	102
Wirtschaftsplan für das Jahr 2013 der JenA4 GmbH	103
Vereinbarung zur besonderen Bewirtschaftung von Flächen des Zweckverbandes "Naturschutzgroßprojekt: Orchideenregion Jena - Muschelkalkhänge im Mittleren Saaleetal" durch die Stadt Jena	103
Mittelfreigaben für die Ausstattung nach Baumaßnahme für das Staatliche Gymnasium "Otto-Schott", die Staatliche Gemeinschaftsschule "Kulturschule", die Staatliche Grundschule "Schule am Rautal" und die Staatliche Grundschule "Westerschule"	104
Öffentliche Bekanntmachungen	104
Bekanntmachung der Beschlüsse der Mitgliederversammlung der Jagdgenossenschaft Kunitz/Laasan	104
Ausschusssitzungen	105
Öffentliche Ausschreibungen	106
Schülerbeförderung innerhalb der Stadt Jena (schultäglich) und zur Blindeninstitutsstiftung in Schmalkalden (wöchentlich)	106
Sanierung Kellergeschoss	108

Amtsblatt 14/13

Beschlüsse des Stadtrates	110
Neufassung Entgeltliste Schullandheim "Stern"	110
Öffentliche Bekanntmachungen	112
Tagesordnung der 43. Sitzung des Stadtrates Jena	112
Ausschusssitzungen	112
Abschluss der Flurbereinigungskasse Flurbereinigungsverfahren Jägerberg aus Anlass der Schlussfeststellung	113
Öffentliche Ausschreibungen	113
Theaterhaus Jena Neubau eines Funktionsgebäudes mit Probebühne	113
Fassadendämmung / Fenster Sportforum/Sportmedizin	114

Ersatzneubau Brücke über den Ammerbach i.Z.d. Rudolstädter Straße in Jena 116

Amtsblatt 15/13

Beschlüsse des Stadtrates

Abberufung / Neuberufung von Mitgliedern des Seniorenbeirates der Stadt 118
Bestellung des Abschlussprüfers 2012 des Eigenbetriebes Kommunalservice Jena 118
Ortsumgehung Isserstedt 118
Uni-Campus Inselplatz 118
Umbesetzung in Ausschüssen 119

Öffentliche Bekanntmachungen

Unterrichtung der Öffentlichkeit zum Vorhaben „Wohnen mit Weitblick – Friedensberg-Terrassen“ im Bereich 119
Friedensberg an der Friedrich-Schelling-Straße/ Am Friedensberg
Jagdgenossenschaftsversammlung 120
Einladung zur Versammlung der Jagdgenossen des Gemeinschaftsjagdbezirkes 120
Krippendorf/Vierzehnheiligen
Ausschusssitzungen 120
Werkausschusssitzung 121

Öffentliche Ausschreibungen

Ausstattung der staatlichen Gemeinschaftsschule und des staatlichen Gymnasiums „Otto-Schott“ – 121
Blendschutz und Verdunklung
Deckeninstandsetzung Erlanger Allee zwischen Rudolf-Breitscheid-Straße und Carolinenstraße in Jena 121
Abbruch und Ersatzneubau der Stützmauer sowie begleitende Verlegung von Beleuchtungskabel im 122
Hufelandweg in Jena
Theaterhaus Jena Neubau eines Funktionsgebäudes mit Probebühne 122

Verschiedenes

Friedhofssatzung für den Friedhof der Evangelisch-Lutherischen Kirchgemeinde Kunitz 123
Friedhofsgebührensatzung für den Friedhof der Evangelisch-Lutherischen Kirchgemeinde Kunitz 132
Grabmal- und Bepflanzungsordnung für den Friedhof der Evangelisch-Lutherischen Kirchgemeinde Kunitz 134

Amtsblatt 16/13

Beschlüsse des Stadtrates

Änderung Budget Ortsteile 138
Ausbildungsprämie der Stadt Jena für Studierende, Schüler und Auszubildende – Änderung 138
Aussetzung der Förderung des Frauennachtaxis für 2013 139
Bürgerhaushalt - Änderung der Fortführung 139
Abberufung / Berufung sachkundiger Bürger 139
Zuschussvereinbarung 2013-2016 zwischen der Stadt Jena und dem städtischen Eigenbetrieb JenaKultur 139
Jenabonus - Finanzierung des Ausgleichsbetrages 140
Teilnahme der Stadt Jena am Entwicklungsprojekt "Nutzung regenerativer Energien und Wiederaufforstung in 140
San Marcos/Nikaragua

Öffentliche Bekanntmachungen

Öffentliche Bekanntmachung zum Wählerverzeichnis und zur Einreichung von Wahlvorschlägen für die Wahl 141
zum Migrations- und Integrationsbeirat der Stadt Jena am 13. Juni 2013
Planfeststellungsbeschluss für das Bauvorhaben ABS Paderborn – Chemnitz, PFA 4.3 Jena West – Jena- 142
Göschwitz
Ausschusssitzungen 143
Veröffentlichung der bewilligten Zuschüsse gemäß allgemeiner Zuschussrichtlinie der Stadt Jena 144

Öffentliche Ausschreibungen

Gehwege zwischen Kleiner Dammstraße und Wenigenjenaer Ufer sowie Dammstraße und Wenigenjenaer 145
Ufer
Sanierung Kellergeschoss Westschule 146
Lieferung von einem Fahrgestell 6x2*4 (Low-Entry) mit einem 20(22) m³ Abfallsammelaufbau und einer 147
Schüttungen in manueller Ausführung

Amtsblatt 17/13

Beschlüsse des Stadtrates

Einrichtung eines Sonderausschusses zum Freizeitbad GalaxSea 150
Dreijähriger Optionsfördervertrag für das Zentrum für Familie und Alleinerziehende e.V. 150
Freiwillige Schülerbeförderungsleistungen der Stadt Jena 150
Änderung der Eintrittspreise der Jenaer Bäder und Freizeit GmbH (Freibäder) 151

Öffentliche Bekanntmachungen	151
Ausschusssitzungen	151
Öffentliche Ausschreibungen	151
Neubau Kindertagesstätte „Waldwichtel“	151
Amtsblatt 18/13	
Öffentliche Bekanntmachungen	154
Einladung zur nichtöffentlichen Versammlung der Jagdgenossenschaft Ammerbach/ Lichtenhain	154
Ausschusssitzungen	154
Tagesordnung der 44. Sitzung des Stadtrates Jena	154
Öffentliche Ausschreibungen	155
Platzgestaltung vor dem Denkmal und der Kirche in Vierzeheiligen	155
„Lieferung von einem Fahrgestell mit Allradantrieb, Dreiseitenkipper und einem Ladekran mit ca.10 m Auslage“	156
Ökologischer Gewässerausbau der Leutra 2 in Jena-Maua	156
Amtsblatt 19/13	
Ordnungsbehördliche Verordnung zur Aufrechterhaltung der öffentlichen Sicherheit und Ordnung in der Stadt Jena	158
Beschlüsse des Stadtrates	159
Sprachförderung in Jenaer Kindertagesstätten	159
Öffentliche Bekanntmachungen	160
Ausschusssitzungen	160
Öffentliche Ausschreibungen	160
Sanierungsgebiet Unteraue, Ausbau „Alte Wiesenstraße“ in Jena	160
Amtsblatt 20/13	
Beschlüsse des Stadtrates	162
Ersatzwahl eines stimmberechtigten und eines stellvertretend stimmberechtigten Mitgliedes des Jugendhilfeausschusses	162
Berufung der Mitglieder des Beirates für Kleingartenwesen und Gartenentwicklung der Stadt Jena	162
Umsetzung von Ausschüssen	163
Öffentliche Bekanntmachungen	163
Ausschusssitzungen	163
Ausschusssitzungen	163
Öffentliche Ausschreibungen	163
Umbau und Sanierung Otto-Schott-Gymnasium und Gemeinschaftsschule Jena	163
Amtsblatt 21/13	
Öffentliche Bekanntmachungen	166
Ausschusssitzungen	166
Öffentliche Ausschreibungen	166
Neubau Gefahrenabwehrzentrum Jena	166
Innensanierung Nordschule	167
Erneuerung Tartanbahn, Sportplatz Lobeda-West	168
Erweiterung von Lagerflächen - Hof 2.3 - 2. Bauabschnitt	168
Jena - Ausbau Bushaltestelle Westbahnhofstraße	168
Amtsblatt 22/13	
Beschlüsse des Stadtrates	170
Toiletten an den Bahnhöfen der Stadt Jena	170
Erarbeitung eines Antikorruptionskonzeptes für die Stadt Jena	170
Jahresberichte der Beiräte	170
Besetzung des Beirates der Jenaer Nahverkehr GmbH	170
Nicht vollzogenes Ortsrecht/ Beiratssatzungen	171

Ausschreibung der Koordinierungsstelle "KoKont" für die Jahre 2014-2016	171
Öffentliche Bekanntmachungen	172
Bekanntmachung über die öffentliche Auslegung der Vorschlagsliste für Jugendschöffen	172
Öffentliche Bekanntmachung über zugelassene Wahlvorschläge und Wahlmodalitäten für die Wahl zum Migrations- und Integrationsbeirat der Stadt Jena am 13. Juni 2013	172
Bekanntmachung von Beschlüssen der Mitgliederversammlung der Jagdgenossenschaft (2012)	173
Jenaprießnitz/Wogau	
Ausschusssitzungen	173
Tagesordnung der 45. Sitzung des Stadtrates Jena	173
Öffentliche Ausschreibungen	174
Neubau Gefahrenabwehrzentrum Jena	174

Amtsblatt 23/13

Öffentliche Bekanntmachungen	178
Bekanntmachung über die öffentliche Auslegung der Vorschlagsliste für Schöffen	178
Versammlung der Jagdgenossenschaft Winzerla / Burgau	178
Ausschusssitzungen	178
Aufforderung an Nutzungsrechtinhaber von Grabstätten	179
Öffentliche Ausschreibungen	179
Trägerschaft der Koordinierungsstelle des Stadtprogramms gegen Fremdenfeindlichkeit, Rechtsextremismus, Antisemitismus und Intoleranz	179
Lieferung von Schul-PC und Notebooks	179
Neugestaltung Kinderspielplatz Löbichauer Straße	180
Neuanlage Kinderspielplatz Münchenroda	181
Neubau Kindertagesstätte „Waldwichtel“	181
Neubau Gefahrenabwehrzentrum Jena	182
Ausbau Theo-Neubauer-Straße und Einmündungsbereich Sophienstraße im Sanierungsgebiet „Sophienstraße“ in Jena	183
Lizenz einer Veranstaltungssoftware zur Bearbeitung einer unbegrenzten Anzahl von Veranstaltungen durch eine eingeschränkte Anzahl von Nutzern und Installation und Anpassung dieser Veranstaltungssoftware auf die Jenaer Hard- und Softwarelandschaft, die Systempflege sowie die Schulung der Systemanwender	183

Amtsblatt 24/13

Bekanntmachung der Haushaltssatzung für die Haushaltsjahre 2013/2014	186
Haushaltssatzung der Stadt Jena für die Haushaltsjahre 2013 und 2014	186
Satzung zur Aufhebung der Satzung für den Sozialpsychiatrischen Beirat der Stadt Jena und zur Aufhebung der Satzung für den Sozialhilfebeirat der Stadt Jena (Sozialhilfebeiratssatzung)	189
Beschlüsse des Stadtrates	190
Jenaer Klimaanpassungsstrategie	190
Arbeitsplatz- und Gewerbeflächenentwicklung Jena 2025	191
Fortschreibung des Schulnetzplanes 2013	193
Öffentliche Bekanntmachungen	194
Werkausschusssitzung	194
Sitzung der Verbandsversammlung des Zweckverbandes Veterinär- und Lebensmittelüberwachungsamt Jena - Saale-Holzland-Kreis	194
Ausschusssitzungen	194
Aufstellungsbeschluss und Auslegungsbeschluss zum vorhabenbezogenen Bebauungsplan VBB-J 33 „Wohnen mit Weitblick – Friedensberg-Terrassen“ im beschleunigten Verfahren nach § 13a BauGB	195
Wahlergebnis der Wahl des Migrations- und Integrationsbeirates der Stadt Jena am 13. Juni 2013	196
ABS Paderborn – Chemnitz, Erneuerung EÜ Rodabrücke in Jena	197
Öffentliche Ausschreibungen	197
Reparatur von Bänken im Stadtgebiet Jena	197
Leistungen im Stadtwald in Jena	197
Leistungen zur Pflege städtischer Grünflächen/Grasmahd	198
Leistungen zur Stadtbildpflege Jena	198
Neubau Gefahrenabwehrzentrum Jena	198
Kita Löwenzahn Zufahrt und Außenanlagen	198
Erstellung Durchbrüche für Lüftungsanlage Südseite Schulkomplex	199

Amtsblatt 25/13

Satzung für den Beirat für Soziokultur	202
Beschlüsse des Stadtrates	203
Verkauf von Anteilen der Wirtschaftsförderungsgesellschaft Jena mbH	203
Optionsförderung Künstler für Andere e.V.	203
Berufung Gemeindevahlleiter Ortsteilbürgermeister	204
Öffentliche Bekanntmachungen	204
Öffentliche Bekanntmachung zur Einreichung von Wahlvorschlägen für die Wahl der Ortsteilbürgermeister in den Ortsteilen Jena-West und Lichtenhain am 08. September 2013	204
Korrektur des Wahlergebnisses der Wahl des Migrations- und Integrationsbeirates der Stadt Jena am 13. Juni 2013	207
Ausschusssitzungen	208
Öffentliche Ausschreibungen	208
Ausbau Bushaltestellen Huttenstraße und Katharinenstraße in der Lutherstraße	208
Lieferung von einer Kleinraumkehrmaschine inkl. Winterdienstausrüstung	208
Neubau Radweg Jena-Ost – Freiflächen Wegebau, Landschaftsbau, Brücke/Ingenieurbauwerk	208
Sanierung Gemeinschaftsschule und Otto-Schott-Gymnasium, Tischlerarbeiten	210
Erweiterung Freianlage Westschule	210

Amtsblatt 26/13

Öffentliche Bekanntmachungen	214
Ausschusssitzungen	214
Tagesordnung der 46. Sitzung des Stadtrates Jena	214
Widmung des westlichen Teiles des „Sonnenblumenweg“	215
Öffentliche Ausschreibungen	215
Umbau Freizeitladen und Lüftung Küche	215
Lieferung von einem LKW mit Dreiseitenkipper	216

Amtsblatt 27/13

Beschlüsse des Stadtrates	218
Aufstellung der Vorschlagsliste für Schöffen	218
Wahl der Vertrauenspersonen für den Schöffenwahlausschuss	218
Umbesetzung Studierendenbeirat	218
Öffentliche Bekanntmachungen	219
Ausschusssitzungen	219
Korrektur der öffentlichen Bekanntmachung zur Einreichung von Wahlvorschlägen für die Wahl der Ortsteilbürgermeister in den Ortsteilen Jena-West und Lichtenhain am 08. September 2013	220
Vorgezogene Bürgerbeteiligung zur Aufhebung des Bebauungsplans „Wohn- und Freizeitpark unter dem Krippendorfer Weg“ im Ortsteil Isserstedt	220
Öffentliche Ausschreibungen	220
Lieferung von IWB	220
Bewachung und Sicherung der Gemeinschaftsunterkunft Schulstraße 11, 07749 Jena	221
Innensanierung Nordschule	221
Maßnahme zur Beratung und Kenntnisvermittlung für erwerbsfähige leistungsberechtigte Selbständige - § 16c SGB II – Vergabenummer 2013/SFM/01	222
Erweiterung von Lagerflächen - Hof 2.3 - 2. Bauabschnitt Teilprojekt (TP) 05 - Servicegebäude	223

Amtsblatt 28/13

Satzung für den Beirat für Soziokultur	226
Beschlüsse des Stadtrates	227
Präzisierung Investvorhaben	227
Öffentliche Bekanntmachungen	228
Bekämpfung der Amerikanischen Faulbrut	228
Aufstellungsbeschluss für einen Bebauungsplan B-Zw 06 „Wohngebiet Am Oelste“ im Ortsteil Zwätzen	228
Öffentliche Ausschreibungen	231
Neubau Feuerwehrgerätehaus	231
Erneuerung Tartanbahn, Sportplatz Lobeda-West	232

Amtsblatt 29/13

Neubekanntmachung der Satzung der Stadt Jena über die Aufstellung und Anbringung von Werbeanlagen und Automaten (Werbeanlagensatzung)	234
Satzung über die angemessene Beteiligung der Eltern an den sonstigen Betriebskosten der Hortbetreuung in Horten an Grundschulen und Gemeinschaftsschulen in Trägerschaft der Stadt Jena (Hortkostenbeteiligungssatzung)	235
Öffentliche Bekanntmachungen	238
Veröffentlichung der bewilligten Zuschüsse gemäß allgemeiner Zuschussrichtlinie der Stadt Jena	238
Wahlausschusssitzung	239
Bekanntmachung über einen Antrag auf Erteilung einer Leitungs- und Anlagenrechtsbescheinigung	239
Öffentliche Ausschreibungen	241
Ausführung von Bauleistungen	241
Ausführung von Pflanzleistungen	242
Deckensanierung und Gleisinstandsetzung der Straßenbahn Naumburger Straße, Am Steinbach bis Flurweg in Jena	243
Umbau und Sanierung Otto-Schott-Gymnasium und Gemeinschaftsschule Jena	244
Amtsblatt des Zweckverbandes JenaWasser Nr. 2/2013 vom 24.07.2013	Beilage

Amtsblatt 30/13

Satzung über die angemessene Beteiligung der Eltern an den sonstigen Betriebskosten der Hortbetreuung in Horten an Grundschulen und Gemeinschaftsschulen in Trägerschaft der Stadt Jena (Hortkostenbeteiligungssatzung)	246
Beschlüsse des Stadtrates	249
Aufnahme der Sparkasse Jena-Saale-Holzland als Gesellschafterin der Technologie- und Innovationspark Jena GmbH	249
Jahresabschluss 2012 des Eigenbetriebes Kultur und Marketing	249
Auslegungsbeschluss zum Bebauungsplan mit integriertem Grünordnungsplan B-Wj 13 "Schulstandort Jenzigweg"	250
Abwägungs- und Satzungsbeschluss für die 1. einfache Änderung des Bebauungsplanes "Jena21 - Technologiepark Jena Südwest" (B-Gö 07.1)	250
Öffentliche Bekanntmachungen	252
Bekanntmachung über die öffentliche Auslegung des 2. Entwurfs des Landesentwicklungsprogramms Thüringen 2025	252
Öffentliche Ausschreibungen	252
Kauf eines Hilfeleistungslöschfahrzeuges HLF 10	252
Innensanierung Nordschule	253
Technik Rathaus	254
Neubau Feuerwehrrätehaus	255
Ausführung von Zimmerer- / Holzbau- und Dachdeckerarbeiten	256
Ausführung von Dachabdichtungs-/ Klempnerarbeiten	256
Herstellung und Montage von Fenstern und Außentüren	256

Amtsblatt 31/13

Gebührenordnung zur Erhebung von Parkgebühren (Parkgebührenordnung) der Stadt Jena	258
Öffentliche Bekanntmachungen	260
Sicherheitsrechtliche Allgemeinverfügung	260
Vereinszuschüsse 2013	260
Öffentliche Ausschreibungen	263
Neubau Gefahrenabwehrzentrum in Jena	263
Feuerwache Süd Neubau KFZ-Rampe	263

Amtsblatt 32_13

Beschlüsse des Stadtrates	266
Tariffortschreibung 2014 des Verbundtarifes Mittelthüringen (VMT)	266

Nachwahl der Vertrauenspersonen für den Schöffenwahlausschuss	266
Berufung des beratenden Mitgliedes im Beirat für Kleingartenwesen und Gartenentwicklung der Stadt Jena	267
Öffentliche Bekanntmachungen	267
Öffentliche Auslegung des Entwurfs zum Bebauungsplan B-Wj 13 „Schulstandort Jenzigweg“ im Ortsteil Wenigenjena	267
Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge für die Wahl der Ortsteilbürgermeister der Ortsteile Jena-West und Lichtenhain am 08. September 2013	268
Bekanntmachung über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl der Ortsteilbürgermeister der Ortsteile Jena-West und Lichtenhain am 08.09.2013	268
Verschiedenes	270
Friedhofsgebührensatzung für den Friedhof Vierzehnheiligen der Evangelisch-Lutherischen Kirchgemeinde Altengönna	270

Amtsblatt 33/13

Öffentliche Bekanntmachungen	274
Enteignungsverfahren zugunsten der Bundesrepublik Deutschland (Bundesstraßenverwaltung) im Rahmen der Straßenbaumaßnahme „Um- und Ausbau der Bundesstraße (B) 88 von der Bundesautobahn (BAB) A 4 bis zur Gewerbegebietsanbindung Maua und Neubau der B 88 Ortsumgehung Rothenstein“ gemäß § 19 des Bundesfernstraßengesetzes (FStrG)	274
Ausschusssitzungen	275
Öffentliche Ausschreibungen	275
Neubau Kindertagesstätte „Waldwichtel“	275
Landschaftspflegearbeiten, Gehölzpflanzungen	276
Jenaer Statistik – Quartalsbericht IV/2012	Beilage

Amtsblatt 34/13

Öffentliche Bekanntmachungen	278
Wahlausschusssitzung	278
Bekanntmachung über die Wahl der Ortsteilbürgermeister in den Ortsteilen Jena-West und Lichtenhain am 08. September 2013	278
Bekanntmachung der Stadt Jena über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl zum 18. Deutschen Bundestag am 22.09.2013	279
Ausschusssitzungen	280
Öffentliche Ausschreibungen	280
Lieferung von Schulobst für 14 Jenaer Schulen	280
Lieferung von einem Fahrgestell mit Antrieb 4x2 und einem Absetzkipper-Aufbau	280

Amtsblatt 35/13

Gebührenordnung zur Erhebung von Parkgebühren (Parkgebührenordnung) der Stadt Jena	282
Beschlüsse des Stadtrates	283
Erbbauzins für das Grundstück der Ein Dach für Alle Projektgesellschaft GmbH	283
Wirtschaftsplan 2014 des Eigenbetriebes Kommunalerservice Jena	284
Umsetzung des Thüringer Seniorenmitwirkungsgesetzes / Benennung Kommunale Seniorenbeauftragte	284
Öffentliche Bekanntmachungen	285
Ausschusssitzungen	285
Tagesordnung der 47. Sitzung des Stadtrates Jena	285
Enteignungsverfahren zugunsten der Bundesrepublik Deutschland (Bundesstraßenverwaltung) im Rahmen der Straßenbaumaßnahme „Um- und Ausbau der Bundesstraße (B) 88 von der Bundesautobahn (BAB) A 4 bis zur Gewerbegebietsanbindung Maua und Neubau der B 88 Ortsumgehung Rothenstein“ gemäß § 19 des Bundesfernstraßengesetzes (FStrG)	286
Öffentliche Ausschreibungen	287
Innensanierung Nordschule	287
Erstausrüstung der Fachunterrichtsräume mit Unterrichtsmitteln	288

Amtsblatt 36/13

Satzung der Volkshochschule Jena	290
---	------------

Entgeltordnung und Teilnahmebedingungen der Volkshochschule Jena	291
Öffentliche Bekanntmachungen	292
Wahlbekanntmachung zum 18. Deutschen Bundestag	292
Zuwendung der Thüringer Ehrenamtsstiftung für ehrenamtsfördernde Maßnahmen	293
Werkausschusssitzung	294
Ausschusssitzungen	294
Öffentliche Ausschreibungen	294
Ausstattung des SBBSZ Jena-Göschwitz mit einer CNC-Universal-Drehmaschine	294
Neubau Gefahrenabwehrzentrum Jena	295
Neubau Gefahrenabwehrzentrum Jena	296
Jenaer Statistik – Quartalsbericht I/2013	Beilage

Amtsblatt 37/13

Beschlüsse des Stadtrates	298
Optionsfördervertrag mit dem Verein Imaginata e.V.	298
Prüfung der Tarifstruktur des VMT	298
Fortführung der freiwilligen Schülerbeförderungsleistungen der Stadt im Schuljahr 2013/14	298
Ausschussumbesetzung	299
Öffentliche Bekanntmachungen	299
Öffentliche Bekanntmachung des endgültigen Wahlergebnisses der Wahl zum Ortsteilbürgermeister der Ortsteile Jena-West und Lichtenhain am 08.09.2013	299
Öffentliche Auslegung des 4. Entwurfes für den Bebauungsplan „Eichplatz“	299
Ausschusssitzungen	300
Öffentliche Ausschreibungen	300
„Allgemeines, Grundstück, Mindestgebot“	300
Innensanierung Nordschule	301
Neubau Kinderspielplatz Jena-Lichtenhain	302
Erweiterung von Lagerflächen - Hof 2.3 - 2. Bauabschnitt Vergabepaket 3.7.2 - Teilprojekt (TP) 05 -Servicegebäude LV 27 – Schwachstromanlage	303
Erweiterung von Lagerflächen - Hof 2.3 - 2. Bauabschnitt Vergabepaket 3.7.1 - Teilprojekt (TP) 05 - Servicegebäude LV 26 - Starkstromanlage	303

Amtsblatt 38/13

Beschlüsse des Stadtrates	306
Nachbesetzung Studierendenbeirat	306
Besetzung des Aufsichtsrates der Stadtwerke Energie Jena-Pößneck GmbH	306
Gesellschafterbeschluss der Stadtwerke Jena GmbH (Entlastung des Aufsichtsrates der Stadtwerke Energie Jena-Pößneck GmbH)	306
Einwohnerantrag Verträge Eichplatz	306
Öffentliche Bekanntmachungen	308
Ausschusssitzungen	308
Öffentliche Ausschreibungen	308
Umbau und Sanierung Otto-Schott-Gymnasium und Gemeinschaftsschule Jena, Karl-Marx-Allee 7, 07747 Jena	308
Neubau Feuerwehrgerätehaus Vierzehnheiligen 20b, 07751 Jena	308
Neubau Kindertagesstätte „Waldwichtel“, An der Ziegelei 5, 07751 Jenaprießnitz / Wogau	309
Neubau Gefahrenabwehrzentrum Jena Am Anger 28, 07743 Jena	310
Mietangebot	311
Erweiterung von Lagerflächen - Hof 2.3 - 2. Bauabschnitt Vergabepaket 3.9.1 - Teilprojekt (TP) 05 - Servicegebäude LV 8 - Stahlbauarbeiten	311
Erweiterung von Lagerflächen - Hof 2.3 - 2. Bauabschnitt Vergabepaket 3.5.1 - Teilprojekt (TP) 05 - Servicegebäude LV 14 – Vorgehängte, hinterlüftete Fassade/WDVS	311
Neugestaltung Teilbereich Kinderspielplatz Paradies	312

Amtsblatt 39/13

Beschlüsse des Stadtrates	314
Planentwurfs- und Planauslegungsbeschluss zum 4. Entwurf für den Bebauungsplan "Eichplatz"	314
Gartenentwicklungskonzept, Teil Entwicklungsperspektiven und zeitliche Umsetzung	315
Sonderprüfung ÖPP-Projekt Verwaltungsgebäude Am Anger/Gerbergasse (jetzt Lutherplatz 3)	316

Straßenausbaubeiträge	317
Prüfauftrag zu erweiterten Gestaltungsmaßnahmen für den öffentlichen Raum des Eichplatzareals	317
Umbesetzung in Ausschüssen	317
Öffentliche Bekanntmachungen	317
Ausschusssitzungen	317
Tagesordnung der 48. Sitzung des Stadtrates Jena	317
Öffentliche Ausschreibungen	319
Gebäudereinigungsarbeiten und Winterdienst	319

Amtsblatt 40/13

Öffentliche Bekanntmachungen	322
Ausschusssitzungen	322
Ausschusssitzungen	322
Werkausschusssitzung	322
Öffentliche Ausschreibungen	322
Kauf eines Löschfahrzeuges LF 10	322
Erweiterung von Lagerflächen - Hof 2.3 - 2. Bauabschnitt Vergabepaket 3.6.1 - Teilprojekt (TP) 05 - Servicegebäude LV 15 – Trockenbauarbeiten	323
Erweiterung von Lagerflächen - Hof 2.3 - 2. Bauabschnitt Vergabepaket 3.6.2 - Teilprojekt (TP) 05 - Servicegebäude LV 16 – Estricharbeiten	323
Erschließungsstraße Wohngebiet „Unter der Lobdeburg“ in Jena	324

Amtsblatt 41/13

Öffentliche Bekanntmachungen	326
Ausschusssitzungen	326
Öffentliche Ausschreibungen	326
Neubau Gemeinschaftsschule Wenigenjena, Neubau einer Sporthalle	326
Neubau Kindertagesstätte „Waldwichtel“	326

Amtsblatt des Zweckverbandes JenaWasser Nr. 3/2013 vom 16.10.2013

Beilage

Amtsblatt 42/13

Öffentliche Bekanntmachungen	330
Erneute öffentliche Auslegung des 4. Entwurfes für den Bebauungsplan „Eichplatz“	330
Öffentliche Ausschreibungen	331
Ausführung von Elektroleistungen	331
Neubau Gemeinschaftsschule Wenigenjena, Neubau einer Sporthalle (Ingenieurleistungen)	331

Amtsblatt 43/13

Beschlüsse des Stadtrates	334
Jahresabschluss 2012 der Stadtwerke Jena GmbH/Wahl des Abschlussprüfers 2013	334
Anerkennung qualifizierter Mietspiegel	335
Erschließungsvertrag über die Herstellung öffentlicher Erschließungsanlagen im Geltungsbereich des Bebauungsplanes B-Wj 05C/06 "Wohngebiet Fuchslöcher 2. BA 6. Erschließungsabschnitt" mit Übereignungsverpflichtungen von Grundstücken	335
Öffentliche Bekanntmachungen	336
Veröffentlichung der bewilligten Zuschüsse gemäß allgemeiner Zuschussrichtlinie der Stadt Jena	336
Widmung von Straßen	337
Sitzung der Verbandsversammlung des Zweckverbandes Veterinär- und Lebensmittelüberwachungsamt Jena - Saale-Holzland	337
Tagesordnung der 49. Sitzung des Stadtrates Jena	337
Öffentliche Ausschreibungen	338
Neugestaltung Berthold-Koch-Platz, Jena	338
Neubau Gefahrenabwehrzentrum Jena (Dachabdichtungsarbeiten Fassade, Sonnenschutz; Fassade, Wärmedämmverbundsystem)	339
Neubau Gefahrenabwehrzentrum Jena (Tore; Schlosserarbeiten)	340
Neubau Gefahrenabwehrzentrum Jena (Trockenbauarbeiten)	341
Neubau Gefahrenabwehrzentrum Jena (Innentüren Holz und Stahl, mobile Trennwand)	342

Neubau Gefahrenabwehrzentrum Jena (Heizung, Sanitär, Druckluft, Kälte; Lüftung; Wärmedämmung)	343
Neubau Gefahrenabwehrzentrum Jena (Elektro)	344
Neubau Gemeinschaftsschule Wenigenjena, Neubau einer Sporthalle (Ingenieurleistungen, Fachplanung Technische Ausrüstung)	345
Neubau Gemeinschaftsschule Wenigenjena, Neubau einer Sporthalle (Ingenieurleistungen, Fachplanung für Tragwerksplanung)	345
Innensanierung Nordschule	346

Amtsblatt 44/13

Beschlüsse des Stadtrates 350

Verbot des Einsatzes von Streusalz beim Winterdienst auf Gehwegen	350
Grundhafte Erneuerung der Straßenbeleuchtung in der „Seidelstraße“ (von der Straße „Jenertal“ in südlicher Richtung bis zum Ausbauende)	350
Mitgliedschaft in der Arbeitsgemeinschaft Fahrradfreundliche Kommunen Thüringen	350
Entwicklung der Informationstechnologie für den Stadtrat und seine Gremien in der Stadt Jena ab 2014	351
Optionsförderung Theaterhaus Jena gGmbH 2013-2016	351
Resolution für ein Bleiberecht und den Schutz von Flüchtlingen, insbesondere Angehöriger der Minderheiten aus Bosnien, Kosovo, Mazedonien und Serbien (u.a. Roma, Ashkali, Ägypter) sowie minderjähriger Flüchtlinge	352

Öffentliche Bekanntmachungen 353

Vereinszuschüsse Kulturförderung 2013	353
Enteignungsverfahren zugunsten der Bundesrepublik Deutschland (Bundesstraßenverwaltung) im Rahmen der Straßenbaumaßnahme „Um- und Ausbau der Bundesstraße (B) 88 von der Bundesautobahn (BAB) A 4 bis zur Gewerbegebietsanbindung Maua und Neubau der B 88 Ortsumgehung Rothenstein“ gemäß § 19 des Bundesfernstraßengesetzes (FStrG)	353
Nichtöffentliche Versammlung der Jagdgenossenschaft Jena-Ziegenhain	354
Schlussfeststellung	354
Ausschusssitzungen	355

Öffentliche Ausschreibungen 356

Leistung zur Unterstützung von Kindern mit erhöhtem Förderbedarf nach § 7 Abs. 4 Thüringer Kindertageseinrichtungsgesetz (ThürKitaG) in der Stadt Jena	356
--	-----

Amtsblatt 45/13

Öffentliche Bekanntmachungen 358

Aufforderung an Nutzungsrechtinhaber von Grabstätten	358
Ausschusssitzungen	358
Ausschusssitzungen	358
Werkausschusssitzung	358

Öffentliche Ausschreibungen 358

Verwertung von Bioabfall aus privaten Haushaltungen und sonstigen Herkunftsbereichen aus der Stadt Jena	358
Herstellen von Innentüren und Verkleidung Vitrine	359
Errichtung Fluchttreppe, Außentreppe, Containerdach	359
Innensanierung Nordschule	359
Next Generation Firewallsystem	360

Jenaer Statistik – Quartalsbericht II/2013 Beilage

Amtsblatt 46/13

Beschlüsse des Stadtrates 362

Kostenloses Internet in Jena	362
Umbesetzung von Ausschüssen	362
Änderung der Entgeltregelung für die Nutzung der Veranstaltungsräume des städtischen Eigenbetriebes Kultur und Marketing Jena	362
Feststellung des Jahresabschlusses der JenA4 GmbH für das Jahr 2012/Wahl des Abschlussprüfers 2013	365

Öffentliche Bekanntmachungen 366

Tagesordnung der Sondersitzung des Stadtrates Jena	366
Ausschusssitzungen	367
Bekanntmachung der Beschlüsse der Verbandsversammlung des ZVL	367

Amtsblatt 47/13

Verordnung der kreisfreien Stadt Jena über das Offenhalten von Verkaufsstellen aus besonderem Anlass an Sonntagen für das Jahr 2014 370

17. Änderung der Geschäftsordnung für den Stadtrat und die Ausschüsse der Stadt Jena 370

Beschlüsse des Stadtrates 372

Jahresabschluss 2012 der Saale-Betreuungswerk der Lebenshilfe Jena Werkstätten für Behinderte- 372

Förderung Wohnen gGmbH

Standort Parkhaus Inselplatz 373

Bebauungsplan B-J 03 "Inselplatz": Entwurfs- und Auslegungsbeschluss 374

Öffentliche Bekanntmachungen 375

Tagesordnung der 50. des Stadtrates Jena 375

Ausschusssitzungen 376

Ausschusssitzungen 376

Amtsblatt 48/13

Beschlüsse des Stadtrates 378

Abwägungsbeschluss zum Entwurf der ersten Änderung des Bebauungsplans mit integriertem 378

Grünordnungsplan „Im Semsenfleck und am Vogelherde / Im Kessel“

Satzungsbeschluss, erste Änderung, Bebauungsplan, B-Is 01, Im Semsenfleck und am Vogelherde / Im Kessel 378

Einleitung eines Verfahrens zur Aufstellung des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Wohnen am Johannisberg“ 380

Durchführungsvertrag zum Vorhabenbezogenen Bebauungsplan VBB-J 33 "Wohnen mit Weitblick - 381

Friedensberg-Terrassen" in Jena

Abwägungsbeschluss zum vorhabenbezogenen Bebauungsplan VBB-J 33 „Wohnen mit Weitblick – 381

Friedensberg-Terrassen“

Öffentliche Bekanntmachungen 382

Öffentliche Bekanntmachung zur Erteilung von einfachen Melderegisterauskünften durch automatisierten 382

Abruf über das Internet

Öffentliche Bekanntmachung zum Widerspruch gegen die Datenübermittlung gemäß § 58 Wehrpflichtgesetz 382

Öffentliche Bekanntmachung über die Übermittlungssperren gemäß § 32 Thüringer Meldegesetz 383

Verbandsversammlung 383

Ausschusssitzungen 383

Ausschusssitzungen 384

Öffentliche Ausschreibungen 384

Ausbau der „Hermann-Löns-Straße“ von „Mühlenstraße“ bis „Eichendorffweg“ in Jena 384

Amtsblatt 49/13

Öffentliche Bekanntmachungen 386

Anpassung der Planungsziele, Auslegungsbeschluss zum Bebauungsplan B-J 03 „Inselplatz“ und Einleitung 386

eines Änderungsverfahrens für den Flächennutzungsplan (4. Änderung)

Öffentliche Ausschreibungen 387

Innensanierung Nordschule 387

Neubau Feuerwehrgerätehaus 388

Amtsblatt 50/13

Satzung zur Änderung der Satzung für die kommunalen Friedhöfe der Stadt Jena (Friedhofssatzung) 390

Satzung über die Erhebung von Gebühren für Leistungen der kommunalen Friedhöfe der Stadt Jena (Friedhofsgebührensatzung) 401

Satzung zur Änderung der Satzung über die Straßenreinigung im Gebiet der Stadt Jena (Straßenreinigungssatzung) 402

Beschlüsse des Stadtrates 403

Beitrittsbeschluss nach Maßgabe der Stellungnahme des Thüringer Landesverwaltungsamtes zur 403

Satzungsanzeige des geänderten Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes VBB-Lb 04.1 „Modernisierung und

Erweiterung Gartencenter OBI-Bau- und Heimwerkermarkt“	
Satzung der Stadt Jena über die Veränderungssperre im Bereich des Bebauungsplanes „Wohn- und Freizeitpark unter dem Krippendorfer Weg“ in der Gemarkung Isserstedt	403
Jahresabschluss 2012 des Eigenbetriebs jenarbeit / Bestellung des Wirtschaftsprüfers für das Jahr 2013	404
Jahresabschluss 2011 des Eigenbetriebes Kommunalservice Jena	405
Kindertagesstättenbedarfsplan 2013/2014	406
Errichtung einer Kindertagesstätte durch die Heimstätten Verwaltungsgesellschaft Jena mbH	407
Öffentliche Bekanntmachungen	408
Widmung von Straßen	408
Sportfördermittelvergabe 2013 an Jenaer Sportvereine	408
Satzung der Thüringer Tierseuchenkasse über die Erhebung von Tierseuchenkassenbeiträgen für das Jahr 2014	409
Öffentliche Ausschreibungen	411
Erweiterung Freianlage Westschule	411
Ausgleichsmaßnahmen für den Rad-Wirtschaftsweg von Jena bis Porstendorf / 1. BA und Straßengeleitender Radweg entlang der Bundesstraße B 88 Jena – Porstendorf	412
Umgestaltung der Lutherstraße, Riedstraße und Blumenstraße in Jena	412
Amtsblatt des Zweckverbandes JenaWasser Nr. 4/2013 vom 18.12.2013	Beilage